

# ARFEC

## RAPPORT D'ACTIVITÉ 2020

ASSOCIATION  
ROMANDE  
DES FAMILLES  
D'ENFANTS  
ATTEINTS D'UN  
CANCER





# Sommaire

• <b>Billet du comité</b>	<b>2</b>
• <b>Soutien aux familles</b>	<b>3</b>
Mot de la responsable	3
Histoire d'une jolie collaboration	4
• <b>Les antennes se présentent</b>	<b>5</b>
Antenne neuchâloise	5
Antenne genevoise	6 - 7
Antenne valaisanne	8 - 9
Antenne fribourgeoise	10 - 11
• <b>Manifestations et actions</b>	<b>12 - 37</b>
La rétrospective chronologique	
• <b>Rapport de la fiduciaire</b>	<b>38</b>
• <b>Comptes</b>	<b>39 - 41</b>
• <b>Coin ludique</b>	<b>42 - 43</b>
• <b>L'ARFEC, c'est...</b>	<b>44</b>
• <b>Remerciements</b>	<b>45</b>

# Billet du comité

Cette dernière année a été marquée par une pandémie sans précédent pour notre génération. Nos habitudes, nos routines, et nos modes de vie ont été fortement perturbés et il est difficile de trouver un secteur de la société qui n'a pas été impacté par la COVID-19.

Mais la vie ne s'est pas arrêtée, encore moins pour les familles avec un enfant touché par la maladie. Comme s'il n'était déjà pas assez difficile d'apprendre le diagnostic de son enfant, et de l'accompagner dans cette période difficile, une complication de plus est venue s'ajouter, et pas des moindres! Malgré une implication hors pair de la part du personnel soignant et des différents intervenants, la situation a été, et reste toujours, difficile pour les familles.

La vie à l'ARFEC ne s'est pas arrêtée non plus. Même si nous avons dû annuler presque toutes les manifestations, nous ne sommes pas restés inactifs. Nous avons toujours voulu rester positifs, en continuant à préparer l'avenir, et en gardant espoir que la situation se normalise le plus tôt possible. Certes, il était parfois frustrant de faire un pas en avant et deux en arrière, mais nous savons tous que l'espoir fait vivre!

Le manque de contacts sociaux est évidemment pesant et difficile à vivre pour tout le monde. C'est pourquoi nous avons cherché de nouvelles

façons de rester en contact avec les familles, que cela soit par des appels en visioconférence, des messages, des rencontres individuelles à l'extérieur, et même en partageant des repas parents par «Zoom». Évidemment, ces moments ne remplacent pas une rencontre «Café-Croissants», un Repas-Parents, ou même un échange entre parents autour d'un café à l'Espace familles, mais, en attendant un retour à la vie d'avant, nous devons nous adapter tous les jours pour que les familles ne demeurent pas seules et puissent se sentir soutenues quand même.

Comme vous tous nous espérons un retour à la normalité dans les meilleurs délais, afin que les familles de l'ARFEC puissent à nouveau se rencontrer «en vrai» et que les enfants puissent profiter du camp prévu cet été à Chandolin.

Pour vous dire quelques mots concernant les perspectives de notre association, sachez que le Comité planche actuellement sur de nouveaux projets qui auront pour but de soutenir les familles dans la période délicate qui suit la fin du traitement de leur enfant. Nous aurons peut-être l'occasion de vous en dire plus à ce sujet lors de notre prochaine assemblée générale.

Dans l'espoir de vous retrouver prochainement, prenez soin de vous et de vos proches!

*Rahel Marciano*  
Présidente

# Le soutien aux familles

L'année 2020 a été une année particulière, car elle a plongé la population dans une dimension que malheureusement les familles de notre association connaissaient déjà, une dimension faite d'isolement, de mesures de protection, d'école à la maison, de licenciements et de craintes. La majorité de nos activités ont été annulées et nous avons dû «réinventer» notre accompagnement, afin que les familles se sentent moins isolées et qu'on puisse apporter le soutien dont elles ont besoin. Les appels téléphoniques ont été notre moyen de communication privilégié, ainsi que les messages de soutien et d'échange sur notre page Facebook (accessible aux familles membres). Des rencontres individuelles avec les familles ont pu tout de même être organisées tout au long de l'année, afin d'accueillir les nouveaux membres et soutenir les familles les plus vulnérables. Parmi nos actions, nous avons reconduit la location d'un appartement à Leysin, où 19 familles ont pu séjourner et profiter d'un moment de répit, loin du quotidien dicté par la maladie, et les livraisons régulières de PARTAGE et de la CARL aux familles plus démunies. Des café-croissants et des séances de massage ont pu avoir lieu au CHUV et aux HUG, ainsi que quelques repas parents, avant que les mesures sanitaires nous contraignent de les suspendre. Même si la pandémie a limité notre vie associative, elle ne nous a pas arrêtés dans nos projets. Nous continuons notre engagement pour que les besoins des familles soient

connus et reconnus, pour améliorer leur quotidien mis à mal par la maladie, et pour leur offrir des moments de répit. L'ARFEC est une grande famille: nous sommes tous concernés, d'une façon ou d'une autre, par le cancer pédiatrique, et nous faisons de cette particularité notre force. Nous savons plus que quiconque combien il est important de ne pas rester seul, et nous connaissons les bienfaits du partage. Nous avons la chance de pouvoir compter sur des bénévoles, des parents, des enfants, des amis et des partenaires, qui se mobilisent pour offrir des moments inoubliables aux familles, qui s'engagent dans des défis fous pour nous soutenir dans la recherche de fonds, et qui n'ont pas peur de livrer leur témoignage pour sensibiliser le public sur le cancer pédiatrique et les obstacles inhérents. Dans cette grande famille, nous avons aussi une équipe remarquable qui, jour à près jour, accompagne les familles dans le grand tourbillon des émotions présent tout au long de la maladie de leur enfant et même après. Ensemble on est plus forts, un grand merci à tous!

*Alessia Baerlocher*  
Responsable soutien aux familles

# Histoire d'une jolie collaboration

**E**n 2020, 9 robots de téléprésence AV1 ont été attribués à des enfants déscolarisés dans le canton de Genève, avec l'accord du Département de l'Instruction Publique.

Ces enfants, âgés de 6 à 12 ans, ont pu ainsi suivre les cours en direct et renouer avec leurs camarades de classe. Parmi eux, 6 sont encore, ou ont été, des patients de l'unité d'onco-hématologie pédiatrique des HUG et ont été attribués par l'ARFEC. Le financement des robots est assuré par un mécène.

L'isolement est souvent ce dont souffrent le plus les enfants confinés, et le robot AV1 leur permet de retrouver leur statut d'élève et de participer aux activités de la classe.

Dans la pratique, le robot est posé à la place de l'enfant absent, qui le pilote à distance depuis une application sur sa tablette. Il suit alors le cours en streaming et peut s'exprimer à travers le robot de sa propre voix.

Témoignage d'une enseignante: « Cela a été une expérience formidable qui

nous a permis à tous d'avoir S parmi nous et de nourrir ce lien entre S et l'école, une sorte de fenêtre vers le monde extérieur... »

Témoignage de la maman d'un élève: AV1 est venu égayer sa routine, éveiller ses sens. Entendre des cris, des rires à l'intérieur même de sa chambre, qui est habituellement si calme. Son attitude a changé également, je le sens plus agité et excité à l'idée d'interagir à chaque cours, grâce à l'AV1. Il lui a permis de retrouver sa place dans sa classe et ainsi réduire sa double peine d'être malade et isolé socialement. L'AV1 est concrètement une belle lueur d'espoir!»

Témoignage de copains de classe: «On peut l'entendre et se souvenir que S est un très bon ami.» «Ça lui change les idées, et c'est différent pour nous aussi.» Témoignage d'un enfant bénéficiaire du AV1: «Je peux revoir mes copains. Je peux participer aux cours avec les autres».

*Emily*



# Les antennes se présentent

## • Antenne neuchâteloise

Nous nous présentons :

- Evelyne Gillioz, responsable de l'antenne depuis 2018
- Marianne Andrey, co-responsable depuis 2019

Notre rôle est de représenter l'ARFEC dans le canton de Neuchâtel.

Nous avons le plaisir d'organiser des soupers parents dans différents restaurants du canton, et ainsi permettre aux familles de se connaître et pour certaines se lier d'amitié. Il est important que les familles ne se sentent pas seules et puissent nous contacter si elles ont un besoin particulier, ou simplement envie de discuter. Car il est vrai qu'il est parfois plus facile de parler avec quelqu'un qui n'est pas un proche, mais qui peut comprendre.

Nous organisons, chaque année, une journée des familles avec un repas et différentes activités pour que les familles fassent connaissance, car certaines ne peuvent pas être présentes lors des soupers. C'est une journée conviviale et nous avons la chance que nos deux fils, ayant eux-mêmes été atteints d'un cancer et qui sont aussi moniteurs au camp de l'ARFEC, participent et occupent les enfants avec différents jeux dans un cadre tranquille et parfaitement adapté. Cela permet aux parents de se détendre et profiter pleinement de leur journée.

Si un organisme, un club, une société, souhaite nous rencontrer, nous représentons l'ARFEC pour informer de nos activités et tout ce qui est réalisé par notre association.

Nous avons la chance aussi d'être conviées pour des remises de chèques, ce qui est bien sûr important pour que notre association continue d'exister. Nous tenons aussi des stands pour faire connaître l'ARFEC et avoir le soutien de la population neuchâteloise.



*Evelyne et Marianne*

## » Antenne Genevoise

### Marie

Originaire d'Espagne, je suis arrivée avec mes parents à Genève à l'âge de 11 ans. Ne parlant pas du tout la langue, cela a été un défi d'apprendre le français et de m'intégrer en classe comme n'importe quel autre élève. Pari gagné! Après une école de commerce et une quinzaine d'année dans la restauration, je suis revenue au cœur de mon métier : le soutien administratif. Depuis presque vingt ans, je travaille au sein de l'administration cantonale genevoise dans des domaines qui me sont chers, la nature, l'eau, l'environnement... Mariée et maman de deux grands enfants, 34 et 32 ans, c'est ma fille

qui a été atteinte d'un cancer en 2005, à deux mois de ses 16 ans. Rejoindre l'ARFEC, association que j'ai connue alors que ma fille était à la fin de ses traitements, a été pour moi le moyen d'essayer d'apporter aux parents qui passent par-là, un peu de ce qui m'a manqué lorsque j'errai dans les couloirs des HUG...



### Flavia

J'ai grandi au Tessin, dans un petit village du Malcantone. Je me suis déplacée en Suisse romande pour poursuivre mes études à Genève, en 1977. J'ai ensuite enseigné l'italien au Collège de Saint-Maurice, en Valais, pendant dix ans, avant de déménager sur la Côte, puis à Vézenaz, tout près de Genève. Maman de trois garçons de 32, 28 et 21 ans, le deuxième a été diagnostiqué d'un cancer en 1998 et a été soigné aux HUG. C'est seulement des années plus tard que j'ai entendu parler de l'ARFEC et, sachant comme il avait été difficile pour ma famille de traverser cette période, j'ai accepté avec plaisir de m'engager dans la toute nouvelle antenne genevoise afin d'aider de mon mieux les autres.



C'est grâce à une rencontre fortuite dans les couloirs du service d'oncologie pédiatrique des HUG, avec d'autres parents, que l'idée de créer une antenne genevoise de l'ARFEC a vu le jour. Quelques mois plus tard, en mai 2008, notre antenne a été officiellement créée. Une de nos premières actions a été celle d'installer une machine à café et du café en libre-service pour les parents. À partir de ce moment, notre but a été de faire reconnaître notre association en tant qu'intervenante au sein des HUG, ainsi que de trouver un espace dédié aux parents et de l'aménager confortablement. Depuis nous avons étoffé notre offre à Genève en organisant diverses activités et sorties.

L'ARFEC n'étant pas connue comme ailleurs en suisse romande, un gros travail d'information auprès d'autres organismes officiant dans le cancer pédiatrique, a dû être fait. Aussi, nous avons présenté notre antenne auprès d'un public cible, comme les écoles, certaines associations et de potentiels donateurs pour faire connaître notre association.

Depuis quelques années nous organisons un repas de soutien afin de récolter des fonds. Nous avons la chance de participer à la grande fête de la musique qu'est le Paléo Festival, avec un stand d'information pouvant toucher ainsi un large public. Ces deux événements permettent aussi aux familles de s'impliquer et, d'autre part, de se rencontrer tout en profitant du moment.

Ce qui fait notre force, c'est que nous sommes complémentaires sur beaucoup d'aspects. Si une tape très rapidement un texte, l'autre y place les virgules... Si une a un caractère impatient, l'autre est toute en nuances... Nous avons toujours beaucoup de plaisir à nous lancer dans de nouveaux projets, car ce sont toujours des moments privilégiés riches en fous rires et... bulles.

Nous nous réjouissons de laisser derrière nous cette période morose, et de pouvoir à nouveau, organiser des rencontres, des activités et des sorties avec les familles.

*Flavia et Marie*

## » Antenne Valaisanne

Valais égal 13 étoiles, mais pour l'ARFEC, le Valais n'en n'a que 8. En effet, le rôle de l'antenne valaisanne s'arrête à la Raspile, cours d'eau séparant la partie francophone de celle germanophone du canton. Les Haut-Valaisans auraient-ils la chance de ne pas être confrontés à la problématique de l'oncologie pédiatrique ? Bien sûr que non ! Les familles concernées sont dirigées sur Berne et ne font donc pas partie de notre association romande.

Comme pour les autres cantons romands, les enfants valaisans atteints d'un cancer sont soignés principalement au CHUV ou aux HUG. Ainsi, le trajet entre le domicile et le lieu de soins est vraiment éloigné ! Cela représente 130 km pour une famille du Val d'Anniviers, par exemple. Il est heureusement parfois possible de se rendre à l'hôpital du Valais, site de Sion, pour des contrôles.

Le Valais est connu pour ses différents accents. Les deux responsables actuelles de l'antenne nous en offrent deux spécimens : celui doux et chantant du Valais central de Janine Barmaz et l'autre, plus « rustique », à la Christian Constantin, de Rose-Marie Hubert.

*Rose-Marie: Je suis bas-valaisanne. J'habite Orsières, le village de mon enfance qui se trouve sur la route du Grand-Saint-Bernard. Ma famille se compose de 5 personnes : mon mari Michel, nos trois filles Léa (2002), Justine (2004) et Julie (2006), et moi. Nous sommes membres de l'ARFEC depuis 2004, date à laquelle nous avons appris que notre première fille était atteinte d'un rétinoblastome. Et quand, dix ans plus tard, en 2014, les anciens responsables de l'antenne Valais, Christine et Yves Orsinger, ont décidé de passer la main, « Pourquoi pas, me suis-je dit ? ». L'idée de pouvoir redonner ce que j'avais reçu me plaisait. Et voilà, l'aventure commençait ! Faire prendre conscience au public et aux politiques des difficultés que rencontrent les familles de l'ARFEC me motive. Il y a encore tant à faire ! Les moments passés aux contacts des membres ARFEC m'apportent énormément. Je pense notamment aux soupers parents ou à notre voyage à Rome, où la communion entre tous les participants, des jeunes enfants aux ados et adultes, m'a éblouie. La générosité des personnes, associations et clubs services (Rotary Club Martigny-Rotary Club Verbier St-Bernard-Kiwanis Verbier-St-Bernard) qui nous soutiennent, année après année, me touche aussi profondément. On nous dépeint souvent un monde qui va très mal... ce que je vis grâce à l'ARFEC me prouve, qu'au contraire, l'être humain peut être magnifique ! Et puis, il y a Janine ! Nous avons développé une belle complicité ; c'est vraiment un réel plaisir de tenir les rênes de l'antenne avec elle.*

*Janine: J'habite à Mission, petit village au centre du val d'Anniviers, avec mon mari et mes trois fils, adultes. Le plus jeune, Guillaume (1999) a eu une leucémie en 2012. J'ai connu l'ARFEC dès notre arrivée au CHUV. Pendant quelques années, je n'ai eu que peu à faire avec l'association. C'est lors d'une rencontre organisée par le groupe des*

*Infirmières pédiatriques valaisannes, que j'ai fait la connaissance de Rose-Marie et de Pauline Gummy, alors aussi responsable de l'antenne valaisanne. Cela m'a motivée à participer à un souper parents organisé peu après. L'ambiance chaleureuse m'a plu. Aussi lorsque, quelques mois plus tard, Pauline a dû cesser son activité, je n'ai pas hésité longtemps avant d'accepter de la remplacer. Je ne l'ai jamais regretté. Donner de mon temps pour l'ARFEC me semblait un bon moyen pour donner du sens à l'expérience de la maladie. J'ai vite constaté que c'était aussi un enrichissement personnel. J'apprécie les rencontres, l'authenticité des gens, les moments vrais. Pour moi, les soupers parents sont souvent des instants de grâce. Bien loin des jérémiades et de la morosité, ils donnent de la place au rire et à la convivialité. Ce qui n'empêche pas le partage d'expériences et d'émotions. Une maman m'a dit un jour : « Merci pour cette parenthèse où la maladie n'a pas eu sa place ». Cela m'a raffermie dans l'idée que ces rencontres sont essentielles ! J'aimerais que ce témoignage convainque ceux qui hésitent à nous rejoindre. Pour le reste, je souscris à tout ce que Rose-Marie, aujourd'hui une amie, a écrit ci-dessus.*

L'Antenne Valais compte une septantaine de familles dans ses rangs. Chaque année, en moyenne, 5 à 7 nouvelles familles s'inscrivent.

Nous tâchons de faire connaître l'ARFEC dans notre canton. Pour cela, nous sommes présentes lors de diverses manifestations, soit ponctuellement, soit annuellement, comme pour :

- La fête des mères à la chocolaterie Raffin à Martigny et Monthey et chez Rosemarie Fleurs à Orsières
- Le Forcethon à Verbier (collaboration avec la Fondation FORCE)
- Septembre en or dans les principales Migros
- La désalpe de la Fouly
- La fête de Saint-Nicolas à Orsières.

Pour ce qui est du développement du soutien aux familles, nous collaborons activement avec le réseau valaisan lors de rencontres avec la Ligue valaisanne, les soins pédiatriques à domicile, la commission des proches aidants du canton.

Depuis 2019, nous intervenons dans la formation des étudiants HES en soins infirmiers à Sion.

Nous organisons une sortie annuelle pour les familles valaisannes ainsi que, une fois par mois, un souper auquel les parents sont conviés. A chaque fois, un moment de plaisir.

Voilà ! Il y aurait tant à dire encore...

*Janine et Rose-Marie*



## » Antenne fribourgeoise



### Caroline:

Née en Glâne, je me suis installée en Gruyère après la rencontre avec mon mari. J'habite à Enney, un petit village au pied du château de Gruyères. Âgée de 37 ans, je suis la maman de jumeaux, Chloé et Matéo.

C'est en juin 2014, que j'apprends l'existence de l'ARFEC, suite au diagnostic d'une leucémie chez Matéo, mon fils, âgé de 9 ans aujourd'hui.

Après plusieurs années à travailler de nuit en tant que boulangère-pâtissière, je décide d'être plus présente pour ma famille; c'est donc fin 2018 que je change d'orientation professionnelle et je

deviens accueillante en milieu familial. Ayant plus de temps libre et l'envie de changer d'air, après des journées passées à la maison, j'accepte, après quelques semaines de réflexion, de reprendre l'antenne fribourgeoise épaulée par Rahel. Un nouveau défi qui me tient à cœur; pouvoir, à mon tour, donner de mon temps aux familles, comme nous avons eu la chance d'être entourés durant la maladie de Matéo.



### Rahel:

Originaire de Zürich, je me suis installée en Suisse-Romande, dans la belle région de la Veveyse. Aujourd'hui, 25 ans, un mariage et quatre enfants plus tard, je me considère comme fribourgeoise d'adoption.

Après une première formation de géomaticienne, j'ai repris les études commerciales et travaillé dans le marketing. Puis, après plusieurs années consacrées aux enfants, j'ai repris une activité dans l'enseignement. Suite au diagnostic de mon fils, j'ai choisi d'arrêter de travailler pour pouvoir être auprès de lui et de ses sœurs.

En 2018, j'ai rejoint les rangs des bénévoles de l'association, d'abord comme responsable d'antenne et membre du comité, ensuite comme présidente.

Je suis très contente d'avoir été rejointe par Caroline en tant que co-responsable, car travailler en binôme, échanger et se soutenir, est un vrai bonheur !

« C'est avec beaucoup de plaisir que nous relevons le défi de continuer le travail accompli par nos prédécesseurs. Faire connaître l'ARFEC sur terre fribourgeoise, la représenter lors de manifestations, et accompagner et soutenir des personnes avec un projet de récolte de fonds, composent une grande partie de notre engagement. Nous apprécions l'esprit de famille et d'entraide qui règne au sein de l'association. Les traditionnels repas parents et les différentes manifestations destinées aux familles sont toujours des moments forts. Ensemble, on est plus forts... »



# Manifestations et actions

» *Janvier*

13.01. - 19.01.2020

L'année 2020 commence par une semaine exceptionnelle sur la RTS! Plusieurs familles de l'ARFEC ont accepté de témoigner au sujet du cancer pédiatrique. Enfants malades, fratrie et parents nous ont livré quotidiennement leur histoire. La série s'est terminée le dimanche avec une interview de la Professeure Maja Beck Popovic, responsable du service d'onco-hématologie pédiatrique du CHUV, et Rahel Morciano, présidente de l'ARFEC

24.01.2020

Nous avons eu l'énorme plaisir de nous voir remettre la magnifique somme de CHF 10'001.85 de la part de l'équipe de Run4Kids. Ils ont relevé un défi sportif de taille en courant le marathon de New York City en novembre 2019. La somme récoltée a permis à de nombreuses familles de profiter d'un bol d'oxygène à Leysin!





## 29.01.2020

Les membres du Rotaract Lausanne ont retroussé leurs manches et vendu des crêpes afin de récolter des fonds en faveur de l'ARFEC. Avec le soutien du Rotary Club de Lavaux, ils ont pu offrir la jolie somme de CHF 5'000.- aux familles.



## 31.01.2020

Lors de la Braderie 2019, la «Table Ronde 18 La Chaux-de-Fonds» a récolté des fonds en faveur de plusieurs associations. Nous avons eu le plaisir de recevoir un chèque de CHF 7'000.- qui nous permet de continuer nos soutiens de proximité pour les enfants et leurs familles.



» *Février*

15.02.2020

Lors de cette journée internationale du cancer de l'enfant, nous nous sommes rendus, avec une importante délégation, à Berne. C'est là qu'avait lieu la 2<sup>e</sup> conférence nationale organisée par notre association faitière **Cancer de l'Enfant Suisse**.

Nous avons pu assister à des conférences passionnantes et dialoguer avec d'autres familles et des spécialistes.

Une journée riche en informations, partages, et échanges intéressants qui, nous l'espérons, amèneront de nouvelles réflexions au niveau national.







## 25.02.2020

Un cadeau de Noël en février! L'action des sachets de la St. Nicolas de Lidl Schweiz - Suisse - Svizzera s'est terminée par une remise de chèque dans nos locaux. Quel bonheur de recevoir un montant si important pour notre association!



## » Mars

25.03.2020

Nous avons cru jusqu'au bout que la Mosaïque de Pâques 2020 pourrait avoir lieu. La SDIO - OUCHY - Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy était prête, mais un virus sournois a gâché la fête.

**La Mosaïque 2020 est reportée à Pâques 2021 mais la récolte de dons continue. [www.ouchy.ch](http://www.ouchy.ch)**

Suivant la pandémie du coronavirus sévissant dans notre pays, l'événement pascal au profit de l'ARFEC et de la Fondation Planètes Enfants Malades est reporté à 2021, par mesure de sécurité. **Les dons récoltés seront versés en 2020 aux associations bénéficiaires et des œufs durs suisses blancs seront distribués aux associations caritatives** grâce à l'engagement de nos partenaires, dont les SIL, et nos fidèles donateurs.  
Pour le comité d'organisation: Christophe ANDREAZ, Président

**Il est toujours temps de faire un don:**  
SDIO - Louanne Ouchy  
BCV - 1001 Lausanne  
IBAN CH 71 0076 7000 4099 2625 7  
COP 90-125-4  
Mention «Mosaïque de Pâques 2020»  
ou par TWINT avec le code QR ci-contre

## » Avril

16.04.2020

À période exceptionnelle, mesures exceptionnelles! Si, d'un côté, la situation sanitaire ne permet plus aux parents de se retrouver à l'Espace Familles au CHUV, d'un autre côté cette même situation libère de l'espace pour accueillir les enfants des collaborateurs. Nous sommes très heureux d'avoir pu, en partenariat avec la Fondation Planètes Enfants Malades, participer à étoffer l'équipement de cet accueil d'urgence!



Photo © Chuv

## » Mai

10.05.2020

Nous avons le privilège de pouvoir compter sur nos amis ! A l'occasion de la fête des Mères, une action de soutien est renouvelée par la maison Chocolaterie Raffin à Monthey et Martigny, ainsi que par Rose-Marie Fleurs à Orsières. Nous sommes très touchés et reconnaissants par ces gestes qui réchauffent le cœur.



## » Juin

13.06.2020

Afin de soutenir les familles de l'ARFEC, l'incroyable Florent Bolis s'est lancé le défi fou de parcourir, en vélo, plus de 8800 mètres de dénivelé positif sur la commune d'Orsières durant la même journée. Accompagné par des amis, le soleil, les arcs-en-ciel et la pluie, il a plus que réussi son défi en effectuant 10'027m de dénivelé, en un peu plus de 17h30 ! Quel effort et quelle volonté extraordinaire !





18.06.2020

Un énorme MERCI aux membres du Lions Club Moléson, pour la magnifique somme de CHF 5'000.- récoltée lors de leur traditionnel After Work! Leur soutien est extrêmement précieux.





» *Guillet*

03.07.2020

Le 8<sup>e</sup> tome de la BD « Boule à Zéro » est fraîchement sorti d'impression et voilà que l'Opération Boule à zéro offre 300 livres aux familles de l'ARFEC, pour le plus grand plaisir de nos jeunes et moins jeunes lecteurs ! Tout le monde se réjouit de lire la suite des aventures de Zita.



11 - 12.07.2020

Depuis de nombreuses années, grâce à la complicité de la Greenhope Fondation, plusieurs familles ont pu bénéficier de weekends d'évasion ainsi que de manifestations sportives. En cette année particulière, les familles ont transpiré depuis chez elles pour mettre en avant les couleurs de Greenhope.





## 16.07.2020

Malgré l'annulation de la traditionnelle Mosaïque de Pâques, nous avons eu la chance de recevoir, de la part de notre partenaire SDIO - OUCHY - Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy, un nouveau témoignage de leur soutien inconditionnel et indéfectible. Quel privilège de pouvoir compter sur eux depuis aussi longtemps !



## 18.07.2020

C'est dans le décor majestueux de la Fouly que nous avons découvert l'incroyable somme que Florent Bolis a récolté grâce à la force de ses mollets. Le résultat de son exploit du mois de juin est allé au-delà de toutes nos espérances. Merci à lui, à tous ceux qui l'ont soutenu, et à tous les donateurs pour leur générosité !



• Août

## 19.08.2020

« Le défi de Manu »

Quand toute une équipe d'amis se met à courir en mémoire d'un ami, plus de 3000 km sont parcourus avec beaucoup de persévérance et dans la bonne humeur. Leurs efforts ont permis d'offrir plus d'un mois de frais de repas pour un parent accompagnant son enfant hospitalisé. Merci de tout cœur !



## 29.08.2020

Du 29 août jusqu'au 20 septembre, le petit village fribourgeois de Bossonnens était animé par l'exposition d'art Bossonn'Art. Parmi les artistes présents, Monsieur Gérald Chevalley exposait l'arbre «Le solidaire», et vendait les hiboux et les soleils en faveur de notre association. Plus que les mots, ces œuvres d'art expriment son soutien à l'ARFEC et à toutes les familles.



## 31.08.2020

C'est sous le soleil que s'est déroulée la 9<sup>e</sup> Miaou (fête de la mi-août) de la Fondation MonJanAro. A cette occasion, ils ont réuni dans la cour de l'Ecusson, à Combremont-le-Petit, une cinquantaine de convives qui ont offert à l'ARFEC la magnifique somme de CHF 1'801.-. Une jolie manière d'être solidaire tout en faisant la fête !

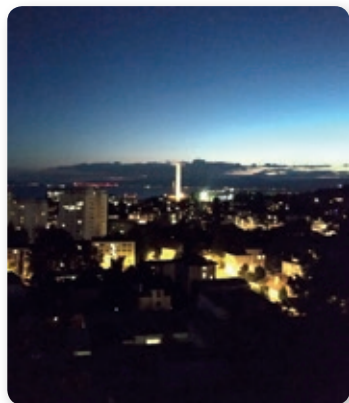




## » Septembre

### 01.09.2020

Comme chaque année, le mois de septembre est placé sous le signe de la sensibilisation au cancer pédiatrique et s'affiche en Or ! Merci à la Ville de Lausanne et aux SIL (Services Industriels de Lausanne) d'illuminer chaque année en or la cheminée de Pierre-de-Plan et la Place de la Navigation à Ouchy pour montrer leur solidarité aux familles.



### 03.09.2020

Le Swiss Peaks est un trail de 170 km et 11'300 m de dénivelé ! Alexandre Hubert était sur la ligne de départ, ce 3 septembre, pour repousser ses propres limites et récolter des fonds pour l'ARFEC. Malheureusement, les forces n'ont pas suffi pour atteindre la ligne d'arrivée, mais nous savons qu'il a tout donné et sommes très fiers de lui, bravo Alexandre !



## 04.09.2020

"Vous ne pouvez pas toujours atteindre les étoiles, mais parfois les étoiles vous atteindront."

Encore une fois, une équipe d'amis marcheurs s'est donné rendez-vous au CHUV pour s'attaquer au défi, désormais annuel, de la marche qui les a amenés du CHUV au Moléson. 50 km de marche, 2500m de dénivelé positif, et une nuit blanche pour atteindre le lendemain à midi leur but.



## 05.09.2020

La FVJC (Fédération Vaudoise des Jeunesses Campagnardes), tout comme l'ARFEC, est basée sur la solidarité, l'entraide et le partage. Ce jour, nous sommes invités pour un moment solennel de remise de chèque à la suite des trois semaines de festivités pendant l'été 2019. Nous remercions le comité, ainsi que tous les membres, de nous avoir offert de la visibilité, en plus de leur soutien financier considérable. Ceci nous permettra de poursuivre notre mission auprès des familles.



## 05.09.2020

Nous avons été invités par l'association «Pinceaux Magiques» pour leur traditionnelle raclette et c'est avec plaisir que nous avons répondu présent !



## 08.09.2020

Afin de respecter les consignes sanitaires en vigueur, le Casino de Neuchâtel se devait de vendre des masques à ses clients. Ne souhaitant pas faire du profit avec cette vente, la direction a décidé de redistribuer les bénéfices à des associations aidant les enfants malades. Merci au Casino De Neuchâtel d'avoir choisi l'ARFEC comme bénéficiaire !



## 9 - 13.09.2020

Papa d'un enfant en rémission qui a bénéficié du soutien de l'ARFEC, il souhaitait soutenir l'association en traversant la Suisse à vélo pendant 5 jours. 810 km et 14'900 m de dénivelé positif, tel était le défi de Grégoire avec son projet Ride4ARFEC. Rien ne le résume mieux que ses propres mots : *« Tout au long du parcours, les enfants et leurs familles étaient dans mes pensées. Une motivation dans les moments moins faciles. Certains, partis trop tôt, étaient là, bien présents. Beaucoup d'émotions furent partagées entre participants également. Sans cette entre-aide, le défi n'aurait jamais pu avoir lieu. Il est un superbe exemple de solidarité et de soutien entre familles et amis ».*

Bravo à lui et à ses compagnons de route pour le défi relevé et les CHF 6'700.- récoltés!





## 12.09.2020

Grâce au pilote John Krummenacher et sa famille, une première matinée de vols en hélicoptère a pu avoir lieu. Sous un magnifique soleil, toute une ribambelle d'enfants a pu admirer la terre depuis le ciel. Merci pour leur générosité et l'accueil à l'aérodrome d'Épagny.



## 18.09.2020

C'est avec grand plaisir que nous avons pu participer à l'élaboration de ce magnifique projet de Léman Hope. Cet automne sept jeunes membres de notre association, ainsi que deux moniteurs du Camp de l'ARFEC, ont pu bénéficier de la première croisière sur le Léman. Bravo à toute l'équipe de Léman Hope pour la mise en route de cette idée novatrice en Suisse!



## 23.09.2020

Une journée riche en soutiens sur le marché de Gland en compagnie de Nathalie Velasco et Benjamin Créateur Floral. De plus, grâce au soutien de Cortes Music, le chanteur El Sandy a mis de l'ambiance et a fait danser les petits et les grands.



25.09.2020

Des collaborateurs de GEME.DI ont gravi le Grand Mont Ruan, par le petit Ruan, à 3'057m, quelle prouesse!

« Une expérience hors du commun, une aventure collective pour honorer une belle cause, qui fait la force et la grandeur de ce moment exceptionnel; 17 heures de marche, grimpe en cordée en chaos rocheux, traversée sur glacier... Nous sommes très heureux d'annoncer que nous avons récolté par notre détermination, notre engagement la somme de CHF 6'000.- qui sera reversée à l'association ARFEC ».



25.09.2020

Se retrouver entre amies, faire du sport, et soutenir l'ARFEC, c'est ce qu'a fait l'Association 7C, bravo les filles!





## » Octobre

### 01.10.2020

Durant tout le mois de septembre, les enfants ont pu participer au concours « Septembre en Or ». Le but étant que le ruban doré, symbole de la solidarité avec les enfants touchés par le cancer, apparaisse sur un dessin, bricolage, ou toute autre œuvre d'art. Le gagnant s'est vu affiché sur notre site et sur le profil de notre page Facebook.



### 06.10.2020

Sandrine Léchenne, couturière passionnée, met ses talents au profit de l'ARFEC en confectionnant des magnifiques sacs à patates. Pour chaque sac commandé, le 10% de la somme est reversé à notre association.



## 07.10.2020

Nous avons eu le plaisir de partager le verre de l'amitié avec Daniel Yule et la Maison Bonvin 1858 lors de la remise officielle des vins de la cuvée Daniel Yule. Pour chaque commande de cette cuvée spéciale, la maison reverse CHF 5.- par bouteille à l'ARFEC. Un énorme merci pour leur soutien et pour ce moment sympathique et convivial!



## 08.10.2020

Depuis 2015, des bénévoles du « Magasins du monde », à Sion, ont confectionné des sacs à partir de vieux parapluies. Ils ont choisi de verser le bénéfice à deux associations et nous sommes très heureux d'en faire partie! Bravo aux couturières et MERCI à tous pour leur soutien.



## 17.10.2020

Deuxième journée de vols en hélicoptère. Encore une fois, la générosité du pilote John Krummenacher et de sa famille a fait briller les yeux des enfants à l'aérodrome d'Épagny. Merci de leur avoir donné l'opportunité de traverser les nuages et le brouillard pour voir le soleil.



## 23 - 25.10.2020

Nino, un jeune artiste membre de notre association, ainsi que plusieurs personnes talentueuses de son entourage, ont vendu leurs créations en faveur de l'ARFEC. Le succès était au rendez-vous, il a récolté la coquette somme de CHF 1'800.-! Nous sommes très touchés par son initiative qui traduit le crédo de l'ARFEC, l'entraide: Ensemble nous sommes plus forts!



## » Novembre

### 09.11.2020

Sur initiative de Gwenola, une maman de notre association, et le précieux soutien de M. Pascal Kropf (Onde de Choc), une magnifique collaboration a vu le jour. Durant tout le mois de novembre, des plaques de chocolat de l'Artisan Onde de Choc pouvaient nous être commandées. Pas moins de 2400 plaques de chocolat ont été livrées par nos bénévoles. Cette action a rapporté la jolie somme de CHF 6'100.-, un énorme MERCI pour leur engagement et leur générosité!



## 25. II. 2020

Radio Chablais a donné l'occasion à Rahel Morciano, présidente de l'association, et à Rose-Marie Hubert, responsable de l'antenne valaisanne, de présenter l'ARFEC à ses auditeurs. Merci à eux de mettre en lumière ce que les familles d'enfants atteints d'un cancer traversent.

## 28. II. 2020

Depuis plusieurs années maintenant l'ARFEC peut compter sur le soutien de la CARL à Lausanne, et de PARTAGE à Genève, pour pouvoir aider les familles, mais aussi pour essayer de remplir au mieux les estomacs des enfants et des accompagnants au traditionnel Camp d'été. C'est donc tout naturellement que plusieurs bénévoles de l'ARFEC étaient présents lors du traditionnel Samedi du Partage.





## » Décembre

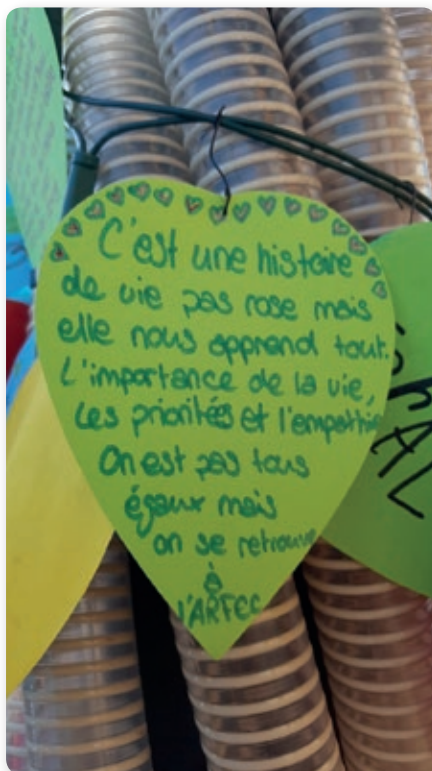
### 11.12.2020

Quelle idée folle de vouloir aller nager dans le lac Léman au mois de décembre! Malgré une préparation assidue depuis le mois d'août, les participants de la Nage Glaciale, organisée par les pompiers de Versoix, n'ont malheureusement pas pu se lancer tous ensemble dans les flots, COVID oblige. Abandonner ne faisant pas partie de leur vocabulaire, c'est par petits groupes qu'ils ont relevé le défi. Nous sommes bluffés par le nombre de participants qui se sont littéralement mouillés, mais aussi par l'extraordinaire somme de CHF 36'450.- qu'ils ont récolté pour soutenir les familles de l'ARFEC. Un énorme MERCI!



## 31.12.2020

Crise sanitaire ou pas, le cancer continue de frapper les enfants. Les familles ont besoin d'aide ! En 2020, grâce à vos actions, vos dons et votre solidarité, nous avons pu soutenir plus de 300 familles membres de notre association. MERCI !



# Rapport de la fiduciaire

BfB Fidam révision SA  
Avenue des Baumettes 23  
Case postale 183  
CH-1020 Renens VD 1

Téléphone +41 (0)21 641 46 46  
Téléfax +41 (0)21 641 46 40  
E-mail : contact@bfbvd.ch

**BfB**

**Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint  
à l'assemblée générale de  
L'Association Romande des Familles d'Enfants atteints d'un Cancer (ARFEC)  
Lausanne**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan et compte de résultat et annexe) de l'Association Romande des Familles d'Enfants atteints d'un Cancer (ARFEC) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entité contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Renens, le 12 avril 2021

**BfB Fidam révision SA**

  
Guy Chervet  
Expert-réviseur agréé  
Réviseur responsable

  
Fabio Romano  
Expert-réviseur agréé



# Comptes

Bilan au 31 décembre	2018	2019	2020
	CHF	CHF	CHF
<b>ACTIF</b>			
Trésorerie	859 232.90	1 016 365.14	1 162 422.16
Autres créances à court terme	1 197.08	3 836.75	4 475.39
Stocks	1.00	1.00	1.00
Actifs de régularisation	8 648.05	12 360.75	19 909.25
Immobilisations financières	6 315.70	6 316.20	6 316.65
Immobilisations corporelles	2 003.00	4.00	4.00
Total de l'actif	<u>877 397.73</u>	<u>1 038 883.84</u>	<u>1 193 128.45</u>

Bilan au 31 décembre	2018	2019	2020
	CHF	CHF	CHF
<b>PASSIF</b>			
Dettes courts termes	3 907.65	21 433.76	13 941.84
Autres dettes à court terme	7 186.30	592.00	3 546.00
Passifs de régularisation	18 265.10	27 179.75	18 034.80
Provisions	710 249.85	851 805.67	1 019 440.67
Capitaux propres	137 788.83	137 872.66	138 165.14
Total du passif	<u>877 397.73</u>	<u>1 038 883.84</u>	<u>1 193 128.45</u>

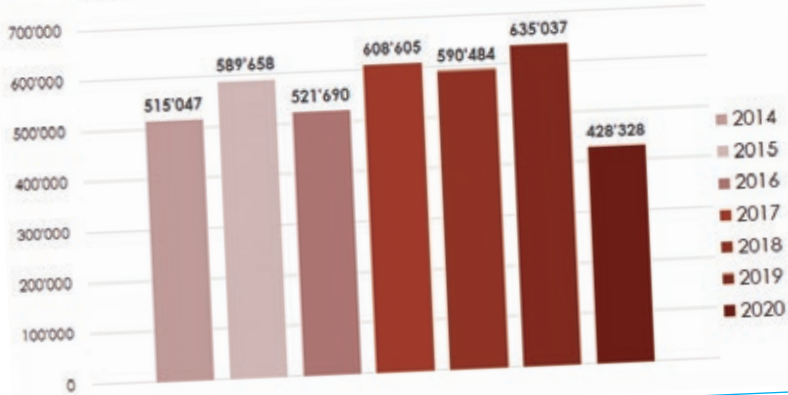
En raison de la crise sanitaire, les chiffres révisés sont exceptionnellement publiés avant l'Assemblée Générale, qui a dû être reportée.

# Comptes (suite)

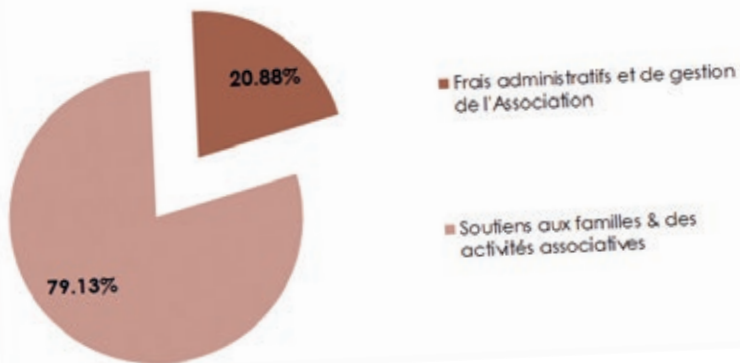
Compte de résultat	2019	2020	2020
	Comptes	Budget	Comptes
	CHF	CHF	CHF
<b>PRODUITS</b>			
Cotisations	20 968.70	19 710.00	22 690.00
<b>Dons, subventions et soutiens de tiers</b>			
Dons	650 418.41	455 000.00	481 735.65
Privés, entreprises, associations, Communes			0.00
Soutien Loterie Romande			0.00
Don relève parentale			0.00
Don - Survivors			173 871.21
Subventions de l'OFAS, de la Ligue Suisse contre le Cancer, etc.	73 860.96	40 000.00	
	724 279.37	495 000.00	655 606.86
<b>Activités</b>	94 593.43	50 900.00	29 978.50
<b>Résultat financier net</b>	68 539.13	-6 000.00	-720.07
<b>Utilisation des fonds de réserves</b>	0.00	0.00	0.00
<b>Total des produits</b>	908 380.63	559 610.00	707 555.29

Compte de résultat	2019	2020	2020
	Comptes	Budget	Comptes
	CHF	CHF	CHF
<b>CHARGES</b>			
Frais administratifs et de gestion de l'Association	127 145.74	137 200.00	113 024.30
<b>Frais soutiens aux familles &amp; des activités associatives</b>			
Soutiens indirects	290 325.17	379 300.00	271 334.72
Activités associatives pour les membres	135 368.72	108 000.00	35 915.90
Aides et soutiens directs	197 622.70	179 000.00	110 077.55
Soutiens tiers & dons	11 720.00	21 000.00	11 000.00
<b>Total général (soutiens aux familles &amp; des activités associatives)</b>	635 036.59	687 300.00	428 328.17
<b>Amortissements</b>	4 332.40	1 000.00	0.00
<b>Charges et produits exceptionnels, uniques, ou hors période</b>	226.25	0.00	-89.66
<b>Attributions aux fonds de réserves</b>			
Attribution à la Réserve Générale	141 555.82	0.00	166 000.00
<b>Total des charges et attributions aux fonds</b>	908 296.80	825 500.00	707 262.81

### Frais de soutiens et activités de 2014 à 2020



### Ventilation des dépenses en 2020



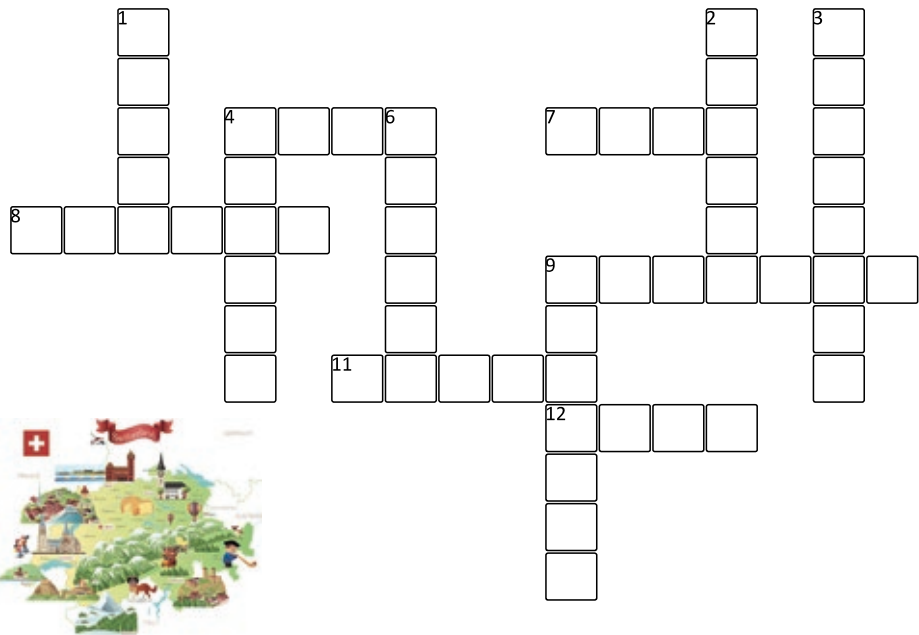
Remarque : Les éventuels excédents provenant des subventions sont exclusivement affectés à un fond pour les prestations visées par l'art. 74 LAI.

# Coin ludique

## • Mots croisés

### Les villes en Suisse

Un petit voyage à travers les villes



#### Horizontal

- 4 Paradis fiscal
- 7 Carnaval et Morgenstreich
- 8 La plus ensoleillé
- 9 Musée des transports
- 11 La capitale
- 12 Les 2 châteaux, 2 collines

#### Vertical

- 1 La plus ancienne ville suisse
- 2 La bilingue et horlogère
- 3 L'olympique
- 4 Zwingli et la Limmat
- 6 Le jet d'eau
- 9 Chef-lieu de Bâle-Campagne

1. Un miroir, 2. Les degrés Celsius, 3. La Lune, 4. Anticyclone, 5. Pousse-pousse, 6. Charade, 7. Un arbre

Réponses de la page 43 :

## • Énigmes

N°1

“ Je réfléchis  
tout le temps  
et pourtant  
je ne pense jamais.  
Qui suis-je ? ”

N°2

“ Il en faut  
généralement 100  
pour obtenir 1 seul  
œuf à la coque.  
Que sont-ils ? ”

N°3

“ Chaque jour qui passe,  
j'apparais différente  
de la veille,  
pourtant je vous montre  
toujours la même face,  
même lorsque  
je suis invisible à vos yeux.  
Qui suis-je ? ”

N°5

“ Mon premier  
est un doigt,  
mon second  
est un doigt,  
mon tout  
est un moyen  
de locomotion. ”

N°4

“ Mon premier  
est farouchement opposé,  
mon second  
est un outil qui divise,  
mon troisième  
est une reproduction fidèle,  
mon tout  
est atmosphérique. ”

N°6

“ Mon premier  
n'aime pas les chiens,  
mon deuxième  
n'aime pas les chats,  
l'homonyme  
de mon troisième  
est le nombre de lettres  
qu'il comporte,  
mon tout  
est ici particulièrement  
à propos. ”

N°7

“ Quel être vivant  
peut garder  
les bras levés  
sans jamais  
se fatiguer ? ”

Vertical : 1. Coire, 2. Bienne, 3. Lausanne, 4. Zurich, 6. Genève, 9. Liestal

Horizontal : 4. Zoug, 7. Bâle, 8. Sierre, 9. Lucerne, 11. Berne, 12. Sion

Réponses de la page 42 :

# ARFEC 2020, c'est :

**M**algré une année avec des activités diminuées, nous avons pu soutenir concrètement, grâce à votre solidarité, les membres de notre association.

Voici quelques exemples :

- Plus de 6'700 heures de présences auprès des familles.
- Une vingtaine de matinées accueil café – croissants au CHUV et aux HUG en présentiel. Par la suite, les contacts ont été maintenus par téléphone, messages, mails et par visioconférence.
- Près de 80 boîtes à doudous pour les enfants et leurs frères et sœurs.
- Près de 700 hébergements
- Près de 250 jours/stationnement à Fr. 12.-.
- Près de 800 jours / repas pour que les enfants puissent manger avec un parent pendant les hospitalisations.
- ... et tous les soutiens ponctuels qui ne paient pas de mine mais font tant de bien : une attention, une carte, un petit cadeau.



# A tous nos bénévoles, donateurs, sponsors et partenaires

**A**u nom de tous les membres de notre association, nous aimerions vous transmettre toute notre gratitude et notre reconnaissance pour la générosité dont vous avez fait preuve à l'égard de notre association en 2020, et ce, quelle qu'en ait été la nature. En effet, que celle-ci se soit manifestée sous forme d'heures de travail bénévole, de dons en nature ou d'ordre financier, vous avez répondu présents. Par votre solidarité, vous avez contribué, toutes et tous, à soutenir la cause qui nous rassemble, celle de soutenir les familles avec un enfant gravement malade.

Nous sommes d'autant plus touchés d'avoir été les bénéficiaires de votre soutien cette année, celle-ci ayant été de surcroît particulièrement éprouvante pour tout un chacun, de par la situation sanitaire liée au COVID et des conséquences qu'elle a eues (et qu'elle a encore au moment où nous écrivons ces lignes!) sur notre quotidien à tous.

Afin de ne prêter aucune des personnes, entreprises, institutions et organisations ayant soutenu l'ARFEC en 2020, nous avons préféré renoncer à en dresser la liste complète sur cette page. En espérant qu'aucune de celles-ci ne prendra ombrage de ce choix, nous ne pouvons que réitérer notre gratitude envers elles. En un mot comme en mille, un IMMENSE MERCI à vous tous, nos bénévoles, donateurs, sponsors et partenaires!

Avec toute notre reconnaissance.

*Le Comité*



# ARFEC

**Association Romande des Familles d'Enfants atteints d'un Cancer**



**Av. de la Vallonnette 17 - 1012 Lausanne**

**Tél. 021 653 11 10**

**Email : [contact@arfec.ch](mailto:contact@arfec.ch)**

**[www.arfec.ch](http://www.arfec.ch)**

**[www.facebook.com/arfec](https://www.facebook.com/arfec)**

**IBAN CH40 0900 0000 1002 2952 6**